

## รายละเอียดของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี
วิทยาเขต / คณะ / ภาควิชา วิทยาลัยนานาชาติการท่องเที่ยว

## หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อรายวิชา ITR0442 ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 1 (Korean for Communication 1)
2. จำนวนหน่วยกิต 3 (2-2-5)
3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาอุตสาหกรรมท่องเที่ยว วิชาเอกเลือก
4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา Mr. Han Seong Il
5. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2556 / ชั้นปีที่ 1
6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) ภาษาเกาหลีเบื้องต้น
7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisite) ไม่มี
8. สถานที่เรียน วิทยาลัยนานาชาติการท่องเที่ยว มหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี
9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด วันที่ 16 มิถุนายน 2555

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

- 1.1 เพื่อให้ผู้เรียนรู้จักและเข้าใจถึงทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาเกาหลีทั่วไปในระดับเบื้องต้น
- 1.2 เพื่อให้ผู้เรียนรู้จักและเข้าใจถึงคำศัพท์ และสำนวนภาษาที่ใช้ในชีวิตประจำวัน
- 1.3 เพื่อให้ผู้เรียนรู้จักและเข้าใจถึงโครงสร้างประโยค และหลักไวยากรณ์ในระดับที่ซับซ้อนขึ้น

### 2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา / ปรับปรุงรายวิชา

## หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

### 1. คำอธิบายรายวิชา

ศึกษาภาษาเกาหลีทั่วไป โดยฝึกฝนทักษะทั้ง 4 ได้แก่ ฟัง พูด อ่าน เขียนเพื่อให้สามารถติดต่อสื่อสาร และสนทนาโต้ตอบเป็นภาษาเกาหลีได้ในชีวิตประจำวัน ในระดับเบื้องต้น พร้อมทั้งศึกษาสังคมวัฒนธรรมประเพณีของเกาหลีจากบทเรียนด้วย

### 2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย	สอนเสริม	การฝึกปฏิบัติ/งาน ภาคสนาม/การฝึกงาน	การศึกษด้วยตนเอง
32 (2 ชั่วโมง × 16 สัปดาห์)	-	32 (2 ชั่วโมง × 16 สัปดาห์)	-

### 3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

สัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง โดยผู้เรียนจองวันเวลาล่วงหน้า

## หมวดที่ 4 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

### 1. คุณธรรม จริยธรรม

#### 1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- 1.1.1 มีความซื่อสัตย์ในการสื่อสารถ่ายทอดภาษาอย่างถูกต้อง
- 1.1.2 มีทัศนคติที่ดีต่ออาชีพ และมีความเชื่อมั่นในการใช้ภาษาในการประกอบอาชีพ
- 1.1.3 มีความรับผิดชอบมีวินัยในการใช้ภาษาในการประกอบอาชีพ

#### 1.2 วิธีการสอน

1.2.1 สอดแทรกคุณธรรม จริยธรรมในชั้นเรียน ยกตัวอย่างเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจริง เน้นการมีจิตสำนึก การรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม

1.2.2 กำหนดข้อตกลงเกี่ยวกับระเบียบวินัย และพฤติกรรมในการเรียน

#### 1.3 วิธีการประเมินผล

1.3.1 ประเมินจากการสังเกตเวลาเข้าเรียน พฤติกรรมการเรียน การแสดงความคิดเห็น การส่งงานที่ได้รับมอบหมายตรงตามเวลาที่กำหนด

1.3.2 ประเมินจากการตรวจสอบแหล่งที่มาของข้อมูลว่า มีการอ้างอิงเอกสารอย่างถูกต้องหรือไม่

### 2. ความรู้

#### 2.1 ความรู้ที่ต้องได้รับ

2.1.1 ความรู้ในการใช้คำศัพท์ สำนวนภาษา และประโยคที่ได้ใช้ในชีวิตประจำวัน

2.1.2 ความรู้ในการพัฒนาความชำนาญในการใช้ภาษา และประยุกต์ใช้กับความรู้ทางด้านอื่นๆอย่างต่อเนื่อง

2.1.3 ความรู้เกี่ยวกับสังคมวัฒนธรรมประเพณีของประเทศเกาหลี

## 2.2 วิธีการสอน

2.2.1 บรรยาย และฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน ฝึกฝนทักษะการฟัง การพูดในบทสนทนาสถานการณ์

จำลอง

2.2.2 มอบหมายแบบฝึกหัดและการบ้าน และเฉลยแบบฝึกหัดในชั้นเรียน

2.2.3 มอบหมายรายงานข้อมูลที่เกี่ยวข้อง นำเสนอและอภิปรายในชั้นเรียน

## 2.3 วิธีการประเมินผล

2.3.1 ประเมินจากการทำแบบฝึกหัด การบ้าน และรายงาน

2.3.2 ประเมินจากการทดสอบพูด และการทดสอบย่อย

2.3.3 ประเมินจากผลการสอบกลางภาค และสอบปลายภาค

## 3. ทักษะทางปัญญา

3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

3.1.1 สามารถนำความรู้และทักษะด้านภาษาเกาหลีไปใช้ในการติดต่อสื่อสารได้อย่าง

เหมาะสม

3.1.2 สามารถใช้ความคิดสร้างสรรค์ วิเคราะห์โจทย์และหาคำตอบได้อย่างเหมาะสม

3.1.3 สามารถค้นหา ตีโจทย์ และประเมินสถานการณ์ เพื่อใช้ในการแก้ปัญหาอย่างสร้างสรรค์

## 3.2 วิธีการสอน

3.2.1 บรรยาย และฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน ฝึกฝนทักษะการฟัง การพูดในบทสนทนาสถานการณ์

จำลอง

3.2.2 มอบหมายให้นักศึกษาทำการค้นหาเพิ่มเติมจากเว็บไซต์ และสื่อต่างๆ ที่เกี่ยวกับเนื้อหาการเรียน และนำเสนอ และอภิปรายในชั้นเรียน

### 3.3 วิธีการประเมินผล

3.3.1 ประเมินจากการใช้ทักษะภาษา และการสื่อสารในสถานการณ์จำลอง

3.3.2 ประเมินจากผลงานที่นำเสนอในชั้นเรียน และอภิปราย

## 4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

4.1.1 สามารถค้นหาความรู้ในการเรียนรู้ด้วยตนเอง เพื่อพัฒนาตนเองให้เป็นตัวอย่างที่ดี

4.1.2 สามารถทำงานเป็นกลุ่มทีมได้อย่างมีประสิทธิภาพ

4.1.3 สามารถยอมรับความแตกต่างหลากหลายทางด้านสังคมและวัฒนธรรม

4.2 วิธีการสอน

4.2.1 มอบหมายงานรายบุคคล เพื่อส่งเสริมให้เรียนรู้ค้นหาด้วยตนเอง

4.2.2 จัดกิจกรรมและมอบหมายงานกลุ่มทีม เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์อันดี

4.3 วิธีการประเมินผล

4.3.1 ประเมินจากความคิด สังเกตพฤติกรรมการทำงานที่ร่วมกันเป็นทีม

4.3.2 ประเมินจากผลงานที่นำเสนอในชั้นเรียน และอภิปราย

## 5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

5.1 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

5.1.1 สามารถใช้ทักษะด้านภาษาเกาหลีในการสื่อสารทั้งการพูด ฟัง เขียน อ่าน และการนำเสนออย่างมีประสิทธิภาพ

5.1.2 สามารถใช้ข้อมูลและวิเคราะห์เนื้อหาด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศในการนำเสนองาน

## 5.2 วิธีการสอน

5.2.1 บรรยาย และฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน ฝึกฝนทักษะการฟัง การพูดในบทสนทนา

สถานการณ์จำลอง

5.2.2 มอบหมายงานให้ศึกษาค้นหาด้วยตนเอง โดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

5.2.3 มอบหมายให้นำเสนองานในชั้นเรียนโดยใช้สื่อเทคโนโลยีที่เหมาะสม

## 5.3 วิธีการประเมินผล

5.3.1 ประเมินจากความถูกต้องในการใช้ภาษาจากบททดสอบต่างๆ

5.3.2 ประเมินจากการจัดทำรายงาน และวิธีนำเสนอ

## หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

### 1. แผนการสอน

ลำดับที่	หัวข้อ/รายละเอียด	กิจกรรมการเรียนการสอน และสื่อที่ใช้	ผู้สอน
ลำดับที่ 1	-에 -하고	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 2	-르까요/을까요 -하시다/읍시다	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 3	-니까/으니까 -셨어요/으셨어요	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il

ลำดับที่ 4	-의 -로/으로 <sup>1</sup>	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 5	-‘으’불규칙동사 -르 거예요/을 거예요 -아야 하다/어야 하다/여야 하다	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 6	-께서 -지요	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 7	-고 -래요/을래요 -아서/어서/여서 <sup>1</sup> -‘ㅂ’불규칙동사	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il



<b>สัปดาห์ที่ 8</b> Mid-term Examination			
<b>สัปดาห์ที่</b> 9	-면서/으면서 -‘ㄷ’불규칙동사 -아서/어서/여서 <sup>2</sup>	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
<b>สัปดาห์ที่</b> 10	-ㄴ/은 -는	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
<b>สัปดาห์ที่</b> 11	-ㄴ 수 있다/을 수 있다 -고 싶다	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
<b>สัปดาห์ที่</b> 12	-ㄴ 데/은 데/는데	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il

ลำดับที่ 13	-부터 -아 보다/어 보다/여 보다 -면/으면	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 14	-르 게요/을 게요 -‘르’불규칙동사	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 15	-러/으러 -아 주다/어 주다/여 주다	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il
ลำดับที่ 16	- Review	-บรรยาย -ฝึกการพูด ฟัง เขียน อ่าน -แบบฝึกหัด -เอกสารประกอบการสอน -วีซีดี	Han Seong Il

## 2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

### 2.1 ประเมินผลระหว่างภาค (ร้อยละ 70)

2.1.1 Class Attendance 10%

2.1.2 Homework 10%

2.1.3 Oral Test 20%

2.1.4 Mid-term Examination 30%

### 2.2 ประเมินผลปลายภาค (ร้อยละ 30)

2.2.1 Final-term Examination 30%

### 2.3 เกณฑ์การประเมินผลคะแนน

2.3.1 ระดับคะแนน A = ดีเยี่ยม (Excellent) 90%

2.3.2 ระดับคะแนน B+ = ดีมาก (Very Good) 80%

2.3.3 ระดับคะแนน B = ดี (Good) 70%

2.3.4 ระดับคะแนน C+ = ปานกลาง (Fairly Good) 60%

2.3.5 ระดับคะแนน C = พอใช้ (Fair) 50%

2.3.6 ระดับคะแนน D+ = อ่อน (Poor) 40%

2.3.7 ระดับคะแนน D = อ่อนมาก (Very Poor) 30%

2.3.8 ระดับคะแนน E = สอบตก (Failure) ไม่ถึง 20%

## หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

### 1. ตำราและเอกสารหลัก

- 1.1 김미옥 외 3 인. 연세 한국어 1. 제 2 판. 서울: 연세대학교 출판부, 2008
- 1.2 ฮัน ซอง อิล. ภาษาเกาหลีเรียนง่าย 1. กรุงเทพฯ: ซีเอ็ดยูเคชั่น, 2550

### 2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

- 2.1 이미혜. Korean Language for a Good Job. 서울: 다락원, 2005
- 2.1 ศูนย์เกาหลีศึกษา มหาวิทยาลัยบูรพา. ไวยากรณ์ภาษาเกาหลีเบื้องต้น. กรุงเทพฯ: อมรินทร์พริ้นติ้ง, 2549

### 3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

- 3.1 [www.korean.go.kr](http://www.korean.go.kr) (National Institute of Korean Language)
- 3.2 [www.visitkorea.or.kr](http://www.visitkorea.or.kr) (Korea Tourism Organization)

## หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### 1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

- 1.1 การสนทนากลุ่มระหว่างผู้สอนและผู้เรียน
- 1.2 แบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชา

### 2. กลยุทธ์การประเมินการสอน

- 2.1 ผลการเรียนของนักศึกษา
- 2.1 สอบถามจากผู้สอนในรายวิชาใกล้เคียงกัน

### 3. การปรับปรุงการสอน

3.1 ประมวลความคิดเห็นของนักศึกษา สรุปรายปัญหา อุปสรรค แนวทางแก้ไขเมื่อสิ้นสุดการสอน เพื่อเป็นข้อมูลเบื้องต้นในการปรับปรุงรายวิชาในภาคการศึกษาต่อไป

3.2 วิจัยในชั้นเรียน เพื่อพัฒนารูปแบบ วิธีการเรียนการสอน และวิธีการฝึกปฏิบัตินอกสถานที่

### 4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

4.1 ทวนสอบจากการสอบถามนักศึกษาและคะแนนข้อสอบ

4.2 กรรมการวิชาการของคณะตรวจสอบผลการประเมินการเรียนรู้ของนักศึกษา (เกรด/คะแนน) ก่อนนำส่งสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน

4.3 ทวนสอบการให้คะแนนโดยการสุ่มตรวจผลงานของนักศึกษาโดยอาจารย์อื่น ๆ

### 5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

5.1 นำข้อมูลที่ได้จากการทำแบบประเมินมาประมวลเพื่อนำไปเป็นข้อมูลในการปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนในรุ่นต่อไป